

歡迎大家參加南區証道堂

主日崇拜

Sunday Worship

國語主日崇拜 (英語耳機翻譯)	Mandarin Worship Service (English headphone Translation)	11:00 AM
英語主日崇拜	English Worship Service	9:30 AM
兒童主日崇拜	Children Worship Service	9:30 AM

主日學 Sunday School

國語成人主日學	Mandarin Adult Sunday School	9:30 AM
英語成人主日學	English Adult and College Sunday School	11:00 AM
英語初高中主日學	Youth	11:00 AM
兒童主日學	Children Sunday School	11:00 AM

小組聚會 Small Group

小組	聚會時間	聚會地點	語言
第一組	每月第二、四週六	Renton/Bellevue	粵語
第二組	每月第一、三週五	Renton/Kent	粵語
第三組	每週五	Renton/Bellevue	國語
第四組	每月第一、三週六	Bellevue/Eastside	國語
第五組	每週五	Renton	國語
第六組	每月第二、四週六	Bellevue	國語
第七組	每週五	Kent	國語
第八組	每週四	Renton	國語
第九組	每週二	Renton	國語
第十組	每週五	Renton	英/國

團契 Fellowship

團契	聚會時間	聚會地點	語言
青少年團契	每月第二、四週六	Renton	英語
大學生團契	每週五	Bellevue	國/英
姐妹團契	每月第二週六	Renton/Bellevue	國語
康寧團契(年長)	每月第四週六	Renton	國語
喜樂園契(排舞)	每週二	Renton	國/粵

詩班 Choir

國語詩班	Mandarin	每週四晚 7:15-8:45 PM
------	----------	-------------------

教會圖書室 Church Library

位於教會辦公室	主日 Sun. 12:45- 1:30 PM
---------	------------------------

1042 Lynnwood Ave. NE Renton, 98056

南區證道堂是根據聖經信仰耶穌基督的教會；信徒來自不同的背景，但教會不屬任何宗派。本教會熱烈歡迎您參加我們的聚會，一同敬拜神。

The Evangelical Chinese Church of South King County is a Bible believing church of Jesus Christ. Although members are of various backgrounds, the church is not affiliated with any denomination. We most warmly welcome you to fellowship with us in the Lord, to worship God together, and to proclaim in one accord the salvation of Christ.

每週靈糧

祂誠然擔當我們的憂患，背負我們的痛苦。-以賽亞書53章4節

有人問一位男士，他是否認為無知和冷漠是現代社會的問題，這位男士開玩笑地說：「我不知道，也不關心。」

我想，許多懷憂喪志的人，可能會認為在現今的社會，人與人之間就是如此冷漠。其實，我們生活中的種種困難和掛慮，耶穌完全瞭解，祂也深切關心。舊約以賽亞書53章預言耶穌將被釘十字架，讓我們瞥見祂為我們所經歷的一切：「祂被欺壓，在受苦……像羊羔被牽到宰殺之地」（7節）；「祂受鞭打……是因其百姓的罪過」（8節）；「耶和華卻定意將祂壓傷，使祂受痛苦；耶和華以祂為贖罪祭。祂必看見後裔，並且延長年日，耶和華所喜悅的事必在祂手中亨通」（10節）。

主耶穌在十架上甘願背負我們的罪惡與過犯，唯有祂為了我們承受如此的苦楚。祂知道要救我們脫離罪惡，祂必須付多大的代價。但因著愛，祂心甘情願地付出極重的贖價（4-6節）。

主耶穌已經從死裡復活，今天祂仍然活著，並與我們同在。無論我們面對什麼情況，耶穌都全然瞭解並且關心，祂還會親自帶領我們經過一切。

主，我感謝祢，因祢瞭解並關心我的景況。
今天我願與祢同行，一言一行都尊榮祢名。
祂不在這裡，已經復活了！-路加福音 24 章 6 節

(本文取自「靈命日糧」)

代禱事項

- 請為下列事項代禱：
 - 三福第一階段，第三期將三月5號開始，六月11號結束。我們需要大家為我們的同工、新學員、福音對象代禱來參與神的大使命。
 - 請為本教會守望關懷事工開始在肢體中間的服事禱告，求神賜每一位同工信心與智慧，在祂的教會中彼此建造。
 - 請為我們所處的社會求神賜平安，讓我們可以自由地分享福音，活出榮耀的見證。
 - 請為梁志明弟兄健康繼續代禱，求主保守療程順利，恩佑梁老弟兄早日康復。
 - 請為美國各族群之間的和平禱告，求神賜下平安給這塊地土。
 - 感謝神帶領各個大學的留學生來到教會。求神興起更多的弟兄姐妹來參與大學生事工的事奉，我們需要更多同工來接送。目前大學有 UW, SU, SCCC 等。
- 請為下列事項感謝神並請繼續為教會事工的需要代禱：
 - 請為梁景涵牧師和英語事工發展禱告。
 - MCCH (以基督為中心的家庭輔導) 事工代禱：讓教會有更廣大門徒造就的異向，”以基督為中心事工”希望以同路同行的方法來培養及造就門徒。
 - 求主施恩典，幫助我們早日順利建堂，以預備一個更大的主日學場所，幫助我們各慕道友與信徒能有足夠的地方追求與學習神的話語。
 - 為牧師、長老、執事、同工、小組長及他們的家庭禱告，並幫助弟兄姐妹互相關懷，堅固團契，教會。個人建立持續的禱告生活，並齊心廣傳福音。

南區

證道堂

EVANGELICAL
CHINESE
CHURCH

OF
South
King
County

教會使命：
是高舉基督，
有聖靈能力，
屬上帝的家。

Mission Statement:
To be a Spirit-
empowered family
of God that exalts
Christ

Worship Service at
1031 Monroe Ave. NE
Renton, WA 98056
Office: 1042 Lynnwood Ave. NE
Renton, WA 98056

Tel No: 425-CAN-LOVE
(425-226-5683)

Website: <http://eccskc.org>

E-Mail: eccskc@hotmail.com

Mailing Address:

P. O. Box 59686
Renton, WA 98058

2017 年主題: 往下扎根, 向上結果

Annual Theme: Take root below, Bear fruit above

聚會程序

ORDER OF WORSHIP

二〇一七年四月十六日
April 16, 2017

上午十時半
10:30 AM

序樂
Prelude

默禱
Silent Prayer

宣召
Call to Worship

詩篇
Psalms

84:1-2
84:1-2

頌讚
Praise Singing

祢真偉大 (How Great Thou Art)
擁戴我主為王 (Crown Him with Many Crowns)
基督耶穌今復活 (Christ the Lord is Risen Today)

禱告/奉獻
Prayer / Offering

奉獻是敬拜的一部分
奉獻箱置於禮堂入口處

復活節頌歌
Easter Cantata

讚美復活主
Praise the God of Resurrection

詩班
Choir

戲劇
Silent Skit

祢是我一切
You are My Everything

珍珠團契
Pearl Fellowship

信息
Message

帶著祂的死，活出祂的活
Carry His death, manifest His life

楊宗正牧師
Rev Samuel Yang

三一頌及祝福
Doxology & Benediction

交通：歡迎/報告
Fellowship: Welcome and Announcements

信息大綱

帶著祂的死，活出祂的活 Carry His death, manifest His life

林後 2 Cor 4:10-11 身上常帶著耶穌的死，使耶穌的生也顯明在我們身上。11 因為我們這活著的人是常為耶穌被交於死地，使耶穌的生在我們這必死的身上顯明出來。12 這樣看來，死是在我們身上發動，生卻在你們身上發動。

10a 身上常帶著耶穌的死 We always carry around in our body the death of Jesus	11a 因為我們這活著的人是常為耶穌被交於死地 For we who are alive are always being given over to death for Jesus' sake	12a 這樣看來，死是在我們身上發動 death is at work in us
10b 使耶穌的生也顯明在我們身上 so that the life of Jesus may also be revealed in our body	11b 使耶穌的生在我們這必死的身上顯明出來 so that his life may also be revealed in our mortal body	12b 生卻在你們身上發動 but life is at work in you.

1. 帶著耶穌的死 Carry the death of Christ

2. 活出祂的活 Manifest His life

「羅 Rom 6:23 因為罪的工價乃是死，唯有神的恩賜，在我們的主基督耶穌裡乃是永生。」

「賽 Isaiah 53:4-6 他誠然擔當我們的憂患，背負我們的痛苦，我們卻以為他受責罰，被神擊打苦待了。5 哪知他為我們的過犯受害，為我們的罪孽壓傷。因他受的刑罰我們得平安，因他受的鞭傷我們得醫治。6 我們都如羊走迷，各人偏行己路，耶和華使我們眾人的罪孽都歸在他身上。」

「羅 Rom 4:25 耶穌被交給人，是為我們的過犯；復活，是為叫我們稱義。」耶穌死是為了我們的罪，祂復活是為了讓我們活在神的面前。

下主日講題 Next week Sermon: 第三章：「內心的眼光」

講員：楊宗正牧師

研讀經文：可 Mark 4:35-41

報告事項

ANNOUNCEMENT

• 兒童事工 Children Ministry

1. 本月短講主題“慶賀”請與家人一起閱詩篇 118:24、並討論我們如何以主耶穌為樂?
2. 兒童主日學 Per-school 幼兒班和 K-1 小學班需要教員，請有感動的會友與 Grace Lee 姚利嫻姐妹、Corina 高莉姐妹 或曾長老聯絡。

• 成人主日學 (每主日早上九時半) Adult Sunday School

全人關懷系列(三)「基督徒陪談與聖經經文使用的原則」已經開課。

• 康寧小組聚會 Health & Peace Fellowship

時間 Date/Time: 4/22 (週六 Sat) 早上 11:00 (am) - 下午 1:00 (pm)
地點 Place: HCC Fellowship Hall HCC 教會交誼廳
(3031 NE 10th St. Renton)
聯絡人 Contact: 羅果儀姐妹 Sister Koryee Law (206-226-3122)

• 事工預報 Upcoming Events



• 上主日聚會人數 Last week's attendance:

中文堂 Chinese Congregation: 210; 英文堂 English Congregation: 47

• 上主日奉獻 Last week's Offering:

常費 General \$5,435 建堂 Building \$130 慈善 Good Samaritan \$20

	本主日	下主日
講員	楊宗正牧師	楊宗正牧師
司會	勞達明弟兄	陳品安弟兄
領唱	英文堂弟兄姐妹	黃偉國弟兄
司琴	英文堂弟兄姐妹	古雅瑜姐妹
耳機翻譯(英)	陳品安弟兄	洪嘉敏姐妹
音響	羅國威弟兄	張聖奇弟兄
投影	陳衛民弟兄	林健橋弟兄
招待	張家柱弟兄 林閃明姐妹 梁榮恩弟兄	張家柱弟兄 林閃明姐妹 梁榮恩弟兄

本月值勤長老：張允斌長老